

**R**ésumé of *Omar Faruque*

E-mail: omarmear2@gmail.com; Road 16, Elite Heaven, House 67, Sector # 14, Uttara, Dhaka- 1230, Bangladesh. Tell/Cell: +88 **01552428007**,

Personal Details:

*Nationality:* Bangladeshi; *Marital status:* Married; *Sex:* Male; *Date of birth*: Feb. 07, 1974 ;

Swedish personal number : 740207-7213 (Civil Registration Number)

Language Proficiency : English and Bangla/Bengali (Mother Tongue): Excellent,

Swedish, Danish: Understand & Business level.

**Language Output/Day:** **5,000 words (Source), 8,000 word (source if urgent)**

**Translation Domain: Already Translated**

Legal: 1,000,000+ words; Policy, Act and Regulations: 500,000+ words

Travel and Tourism: 500,000 + words; Casino and Games: 100,000+ words

Health and Nutrition: 100,000+ words; Sports: 50,000 + words

Medical Device Manuals and Instructions: 45,000+ words

Auto: 40,000 + words; Hospital Discharge Summaries and Medical Reports: 35,000+ words

Social science: 35,000+ words; Cryptocurrency: 30,000+ words; Business & Finance: 30,000+ words

Medical Education and Training Resources: 20,000+ words, Pharmaceuticals: 10,000+ words

**Transcription:** Inmate’s audio: 5,000+ hours, Development sector’s video and audio Interview: 100+ hours, Family Court Audio Conversation: 30+ hours, Medical appointment audio: 5 hours

**Simultaneous Interpreter:** German Trade Union’s Training and Labor Law Discussions

Educational Background:

**Masters level (Advanced Level**) of *Business Economics* from University of Gavle , Sweden in 2002-2006.

Result: *60* credits (82.5 ECTS) In Sweden called “Good Grade” equivalent “A”

**MBA** in *International Trade and Commerce* from **Newport University**, USA in 2000.

Result: CGPA *3.6* out of CGPA *4.0* on scale

**Bachelor of Commerce** from National University, Bangladesh in 1993. Result: 2nd Class

H.S.C from Govt Science College, Dhaka Board in 1991. Result: First Division

S.S.C from Mohammadpur Govt High School, Dhaka Board in 1989. Result: First Division

**Professional Qualification:** Completed article ship as an articled student from **ACNABIN & Co**. CA-CC, 1994-1998, **Registration Number: 5502/94**

**Volunteer:** UNDP- Translator: International Peace and Development, 2010

Polkadot Pvt. Ltd. 2016

**Other Experiences (Part Time**)

*Writing Specialist* of Ingenious Bd: Prepare Scientific Report of Marketing, 2007 to till.

English *Instructor* at Oxbridge, Dhaka.2006-2008 (Bangladesh)

*Lecturer* of Business Administration at University of Northwest, Bangladesh. Courses: International Business and Marketing Research, 2009

*Lecturer of Business* Administration at University of Honolulu, USA, BD campus. Courses: International Marketing and Principal of Marketing, 2012

*Asst. Professor of Business Administration* at Prime University, design Business courses and delivery lectures, 2012-2014

***Writing:***

50+ Creative Article/Essay/Market research/Business report/

20+ Recipe writing/editing, Menu suggestion, E-book writing.

Book Review, Book Critique, Product Description, Sales Proposals, Press Release. Product brochure.

**Relevant Work References: 2010- Till Clients.**

Swedish Copywriter, Game Industry (Feb 2017 to till)

Swedish Copywriter for www.onlinebettingagency.com , Sweden

**Danish Expert, East Localize (Jan 2017 to till)**

English<>Danish; Swedish<>Danish

**Country Manager, South Asia, (March, 2016 to 2017)**

World Markets Biz,

**National Consultant, Technical Translation, (April 2015-Feb 2016)**

Better Work and Standard Programme, UNIDO, Bangladesh

**Translator, editor and proof reader (Feb 2015 to till)**

New Zealand Government

English<>Bengali, Danish<>English

**Translator Consultant: English>< Bengali (May 2015 to till)**

FAO, Bangladesh

**Interpreter & Translator: ( January 2015- April 2015)**

Enlisted Interpreter and Translator of German Trade Center. Germany

**Translator: Bengali-English: (January 2013 to till)** UN Women

**Translator: (Dec 2010 to till)**

Swedish<>English, Danish<>English; Eldon Bureau Limited

**Audio Transcription: (Mar 2010 to till)**

Bengali < English; Translationary llc Argentina

**Danish<>English: from 2015, Swedish<>English: from 2016;**

Sahil Saifi, Lingvopedia Language Solutions Pvt. Ltd. New Delhi 110066 India**.**

**Pearl Linguist Ltd. (Jan 2015 to till),United Kingdom.**

English<>Bengali, Swedish<>English, Danish<>English

**Besides some other tasks with different client for the translation of**

English<>Bengali (including Sylheti & Ctg.); Swedish/Danish<>English.

**Writer (English) at Blastingnews UK:** <http://uk.blastingnews.com/editorial-staff/omarmear>

**Writer (English, Swedish, Danish) at Meritcrowd.com**: <https://www.meritcrowd.com/profile/379406>

**Social Media’s:**

<https://bd.linkedin.com/in/omarmear>

<https://twitter.com/omarmear>

<https://www.pinterest.com/omarmear/>

<http://bangladeshibengali.wordpress.com/>

<https://www.instagram.com/omarmear/>

<https://www.facebook.com/mohammadomar.faruque.319>

<http://www.proz.com/translator/2020889>

<https://www.translatorscafe.com/cafe/member245767.htm>

<http://uk.blastingnews.com/editorial-staff/omarmear/>